Proyecto UNESCO La Ruta del Esclavo

Principales actividades del Comité Cubano: 2005-2009

Dr. Jesús Guanche Pérez Fundación Fernando Ortiz jguanche@cubarte.cult.cu

De acuerdo con la **Nueva estrategia para el** *Proyecto Ruta del Esclavo*, dada a conocer en la UNESCO el 3 de febrero de 2006, el Comité Cubano ha realizado un conjunto significativo de actividades según los objetivos definidos inicialmente.

- (i) Romper el silencio que rodea la trata de esclavos y la esclavitud en las diferentes regiones del mundo esclareciendo la magnitud de ambas, sus causas, riesgos y modus operandí mediante una investigación científica multidisciplinaria;
- (ii) Resaltar las consecuencias de la trata de esclavos y la esclavitud en las sociedades contemporáneas, en particular para asegurar una mejor comprensión de las múltiples transformaciones e interacciones entre los pueblos y culturas que las mismas generaron;
- (iii) Ayudar a establecer una cultura de paz, entendimiento mutuo y coexistencia pacífica entre los pueblos, facilitando la reflexión sobre el diálogo intercultural, el pluralismo cultural y estableciendo nuevas formas de ciudadanía en las sociedades modernas.

Según los indicadores que se emplearon en la evaluación del pasado decenio (1994-2004) estas actividades han sido:

1 Memoria sobre la esclavitud y la diáspora (Memory of Slavery and the Diaspora).

Instituciones de investigación

Cuba ha mantenido y ampliado su conjunto de instituciones que de diversa manera investigan y publican temas relacionados con la esclavitud y la diáspora africana. Las principales son las siguientes:

Instituciones	Contacto	
Archivo Nacional de	Compostela no 906, La Habana Vieja, Ciudad de La	
Cuba	Habana. Teléfono: (53 7) 862 9641, 862 0387; correo	
	electrónico: anrc@ceniai.inf.cu	

Biblioteca Nacional José Martí	Ave. Independencia y 20 de Mayo, Plaza de la Revolución, Ciudad de La Habana. Teléfono: (53 7) 881 6224; correo electrónico: libjm@cubarte.cult.cu	
Casa de África, Oficina del Historiador de la Ciudad	Obrapía no. 157 entre Mercaderes y San Ignacio, La Habana Vieja, Ciudad de La Habana. Teléfono: (53 7) 863 9850 correo electrónico: africa@cultural.ohch.cu	
Casa del Caribe	Calle 13 no. 154 esquina a calle 8, reparto Vista legre, Santiago de Cuba. Teléfonos: (53 022) 64 2285, (53 022) 64 2387, correo electrónico: ccaribe@cubarte.cult.cu	
Centro Cultural Africano «Fernando Ortiz»	Ave. Manduley no, 106 esquina a calle 5ta. Santiago de Cuba. Teléfonos: (53 022) 64 2487, (53 022) 62 5054, correo electrónico: bccult.f.ortiz@cult.stgo.cult.cu y mercy@ictjam.uo.edu.cu	
Centro de Estudios del Caribe, Casa de Las Américas	Calle 3ra esquina a calle G, Vedado, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 55 27 06 al 09, correo electrónico: casa@casa.cult.cu Internet: www.casa.cult.cu	
Centro de Estudios de África y Medio Oriente (CEAMO)	Ave. 3ra no. 1851 entre 18 y 20, Miramar, Ciudad de La Habana. Teléfono: (53 7) 202 5410 correo electrónico: <u>ceamo@cee.co.cu</u>	
Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana (CIDMUC)	Calle G no. 505, entre 21 y 23, Vedado, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 8339697 (53 7) 830 8015, correo electrónico: <u>cidmuc@cubarte.cult.cu</u>	
Conjunto Folklórico Nacional de Cuba	Calle 4 no. 103, entre Calzada y 5ta, Vedado, Ciudad de La Habana. Teléfono: (53 7) 830 3060, (53 7) 830 3939, Fax: (53 7) 830 4395, correo electrónico: folkuba@cubarte.cult.cu	
Departamento de Estudios Sociorreligiosos del Centro de Psicología y Sociología (CIPS)	Calle B, no. esquina a 15, Vedado, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 831 3610, (53 7) 830 1451, correo electrónico: cips@ceniai.inf.cu	

Facultad de Artes y Letras, Universidad de La Habana	Zapata y G, Vedado, Ciudad de La Habana Teléfonos: (53 7) 878 8014 / 870 2740 Correo electrónico: <u>decano@fayl.uh.cu</u>	
Fundación Fernando Ortiz	Calle 27 no. 160 esquina a calle L, Vedado, Ciudad de La Habana. Teléfono: (53 7) 830 0623, telefax: (53 7) 832 4334 correo electrónico: ffortiz@cubarte.cult.cu Internet: www.fundacionfernandoortiz.org	
Instituto Cubano de Antropología (ICAN)	Amargura no. 203 entre Habana y Aguiar, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 860 7824, (53 7) 860 7836, correo electrónico: antropol@ceniai.inf.cu e ican@ceniai.inf.cu	
Instituto Cubano de Investigación Cultural Juan Marinello	Ave. Independencia no. 63, entre Bruzón y Lugareño, Plaza de la Revolución, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 877 5770, (53 7) 877 5771, correo electrónico: cidcc@cubarte.cult.cu	
Instituto de Literatura y Lingüística	Ave. Salvador Allende, no. 710, Centro Habana, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 878 5377, (53 7) 870 1310, (53 7) 878 6486, correo electrónico: ill@ceniai.inf.cu	
Museo de la Ruta del Esclavo	Castillo de San Severino, Zona Industrial, Ciudad de Matanzas. Teléfono: (53 045) 28 3259, correo electrónico: patrim@atenas.cult.cu	
Museo Municipal de Guanabacoa	Calle Martí no. 108 esquina a Versalles, Guanabacoa, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 797 9117, (53 7) 797 2073, correo electrónico: musgbcoa@cubarte.cultcu	
Museo Municipal de Güines	Ave 77 no. 1005 entre 100 y 112, Güines, La Habana. Teléfono: 047 522437, correo electrónico: lazara.ferrer@infomed.asl.cu	
Museo Municipal de Regla	Calle Martí no. 158 entre Eduardo Faccioso y Lapiedra, Regla, Ciudad de La Habana. Teléfonos: (53 7) 94 5920, 97 6989, correo electrónico: <u>museoderegla@cubarte.cult.cu</u>	
Universidad Central de Las Villas (Vicerrectorado	Carretera de Camajuaní, Km. 5 ½ Santa Clara, Villa Clara 54830	

Académico)	Teléfono: (53 042) 281416, Fax: (53 042) 81608, coreo	
	electrónico: <u>jj@uclv.etecsa.cu</u>	

Estas instituciones han obtenido diversos resultados que se vinculan con la Red Regional de Instituciones de Investigación sobre Religiones Afroamericanas, festivales, eventos científicos, docentes y publicaciones.

Publicaciones

Como resultado de diferentes investigaciones, durante el período 2005-2009 se han publicado un centenar de textos entre libros y artículos de autores cubanos, tanto en Cuba como en el exterior, y de autores de otros países en Cuba (Véase Anexo 1).

Se destacan entre otras las revistas *Del Caribe*, de la Casa del Caribe de Santiago de Cuba; *Catauro, revista cubana de antropología*, de la Fundación Fernando Ortiz; *Revolución y Cultura*, del Ministerio de Cultura; *Anales del Caribe* del Centro de Estudios del Caribe de la Casa de Las Américas; *La Gaceta de Cuba* de la UNEAC; y las editoriales *Unión*, de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC); *Oriente, Letras Cubanas, Ciencias Sociales, José Martí*, del Instituto Cubano del Libro; y las editoriales de la Fundación Fernando Ortiz y del Instituto Cubano de Investigación Cultural «Juan Marinello». Conjuntamente diversos autores cubanos han publicado sobre el tema de la africanía en Brasil, Canadá, Colombia, España, Estados Unidos de América, Francia, Italia, Jamaica, Polonia, República Dominicana y Venezuela.

Debemos resaltar la permanente colaboración de autores cubanos con el anuario *Oralidad* de la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO, cuyo número 13 del 2005 estuvo dedicado a *Las raíces africanas*.

La Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO y la Fundación Fernando Ortiz, de Cuba constituyeron y elaboraron la *Red Regional de Instituciones de Investigación sobre Religiones Afroamericanas*, que se inscribe en el contexto del proyecto La Ruta del Esclavo y que ya se encuentra en Internet.¹

El Departamento de Estudios Sociorreligiosos del Centro de Psicología y Sociología ha iniciado la publicación de la Colección Multimedia MODÚPUÉ, dedicado a las religiones cubanas de matriz africana en Cuba. Actualmente la colección incluye:

_

¹ Véase www.redreligionesafroamericanas.org

- Volumen 1: La naturaleza y las religiones de origen africano. / Iroko, Nkunia, Ukano Bencosi. La Ceiba.
- Volumen 2: Los sistemas adivinatorios de la Regla Ocha (Oráculo de Ibagué, Apere-coco, Diloggún-caracol y oráculo de Ifá) / La letra del año desde 1998 a 2004.
- Volumen 3: Regla Ocha / Regla Abakuá / Regla Arará / Tambores.
- Volumen 4: Los llamados cultos sincréticos y el espiritismo. / Orisha, Mpungo, Nsambe Nfunbe. / Representaciones simbólicas de las religiones de origen africano.

Volumen 5: Enciclopedia de las plantas rituales. Su uso mágico y medicinal.

Eventos científicos anuales

Se han continuado los eventos científicos en varias partes del territorio nacional, algunos de convocatoria internacional, que abarcan temas de la herencia africana en Cuba, el Caribe y Las Américas. Los principales son:

Enero 2005-2009: **Taller de antropología social y cultural afroamericana.** Actividades con motivo del evento de la Casa de África, Oficina del Historiador de la Ciudad (Ciudad de La Habana) durante la segunda semana de ese mes. En estos eventos se han publicado un CD o un mini-CD con los trabajos presentados.

Abril 2005-2009: Coloquio Ortiz-Lachatañeré. Actividades con motivo del evento del Centro Cultural Africano Fernando Ortiz (Santiago de Cuba) durante la segunda semana de ese mes. Este evento anual ha contado con el apoyo de la Cátedra Afroiberoamericana de la Universidad de Alcalá, España. En estos coloquios se ha publicado varios CD con los trabajos presentados. El evento del 2007 contó con el apoyo de la Embajada de Sudáfrica en Cuba.

Julio 2005-2009: Actividades con motivo del evento de la Casa del Caribe (Santiago de Cuba) durante la segunda semana de ese mes (3 al 9). La Fiesta del Fuego y el **Coloquio El Caribe que nos une**. En ese contexto la Fundación Fernando Ortiz hizo entrega en el año 2007 del Premio Internacional Fernando Ortiz a la Casa del Caribe y a su fundador Joel James Figarola (In memorian).

Noviembre 2005, 2006 y mayo 2008, 2009: Actividades del Coloquio Presencia, con motivo del Festival de Raíces Africanas *Wemilere* en el Museo Histórico de Guanabacoa (Ciudad de La Habana). Cada año ha sido dedicado a un país de

África durante la tercera semana de ese mes. Por reajustes organizativos este evento se efectúa en mayo.

Otros eventos científicos nacionales e internacionales relacionados con el tema de la esclavitud y el legado africano:

2005

I Taller Nacional para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Intangible, Centro Nacional de Conservación Restauración y Museología (CENCREM), La Habana, 25-26 de febrero de 2005.

Conferencia contra el racismo. Asociación Cubana de Naciones Unidas (ACNU), La Habana, 22 de marzo de 2005.

Diálogo intercultural. Influencia africana en el Caribe y Latinoamérica. IV Festival Internacional del CIOFF (Consejo Internacional de Organización de Festivales Folklóricos), Santa Clara, Cuba, 27 y 28 de abril de 2005.

Taller Nacional «La función del museo y la comunidad en la promoción y preservación del patrimonio inmaterial», Centro Nacional de Conservación, Restauración y Museología (CENCREM), Ciudad de La Habana, Cuba, 16-18 de mayo de 2005.

V Fiesta por África. Museo Palacio del Gobierno de La Habana Vieja, 20 al 22 de mayo de 2005.

IV Coloquio Internacional de Religión y Sociedad: Religiones afroamericanas y las identidades en un mundo globalizado. Centro Hispanoamericano de Cultura, 19 al 22 de julio de 2005. Asociación Latinoamericana para el estudio de las religiones (ALER) y Fundación Fernando Ortiz.

Segunda Reunión de Expertos. Centro Afroamericano para la diversidad cultural, el desarrollo sostenible y el diálogo intercultural. Esmeraldas, Ecuador, 1-5 de agosto de 2005. Oficina de la UNESCO en Quito.

III Coloquio Internacional Religión y Símbolo. Sociedad Mexicana para el Estudio de las Religiones, Taxco, Guerrero, México, 25 y 26 de octubre de 2005.

IV Encuentro de Religiosidad Popular Cuba-México. CONACULTURA-INAH, Taxco, Guerrero, México, 27 y 28 de octubre de 2005.

Coloquio Internacional 100 años de estudios afroamericanos. Evaluación y Prospectivas. Universidad Nacional Autónoma de México, Tepoztlán, Morelos, México, 7 al 10 de noviembre.

2006

Nuevos enfoques sobre la diversidad cultural. Rol de las comunidades. ORCALC-UNESCO, La Habana, 7 al 10 de febrero de 2006.

Mesa Redonda S.O.S. Biodiversidad y Diversidad Cultural. Fundación Antonio Núñez Jiménez de la Naturaleza y el Hombre, Ciudad de La Habana, 22-24 de marzo de 2006.

Sitios de Memoria de la Ruta del esclavo en el Caribe Latino. La Habana, Cuba, 17-19 de mayo de 2006.

Coloquio *La esclavitud africana y su legado en la sociedad y la cultura cubana actual*, del Proyecto Color Cubano y la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba, viernes 22 de septiembre de 2006.

VII Encuentro para la promoción y difusión del patrimonio inmaterial de países Iberoamericanos, Universidad Nacional Experimental de San Felipe de Yaracuy, Venezuela, 17-18 de octubre de 2006 (Presentación de la RED REGIONAL DE INSTITUCIONES DE INVESTIGACIÓN SOBRE RELIGIONES AFROAMERICANAS).

Coloquio; Arte, cultura y etnología. Museo de Güines, La Habana, 4 de diciembre de 2005, 2006 y 2007. Estas actividades coinciden con la procesión popular desde la capilla de Santa Bárbara y a las fiestas dedicadas a Changó tras la procesión.

II Conferencia Internacional «Repensando el Gran Caribe en el siglo XXI», Cátedra Caribe de la Universidad de La Habana, 5-8 de diciembre de 2006.

2007

Segundo Taller de Capacitación de los portadores e instituciones locales vinculados a la expresión cultural Tumba Francesa, Holguín, 27-28 de marzo de 2007. ORCALC-UNESCO, Consejo Nacional de Patrimonio Cultural y Asistencia Oficial para el Desarrollo de Japón.

Coloquio de la 25 Fiesta Nacional de la Danza, Santa Clara, 11 al 15 de abril de 2007.

X Coloquio Guanabacoa en la Historia, 18 de abril (Develación de la tarja conmemorativa en la Ermita de la Inmaculada Concepción de María y del Santo Cristo del Potosí sobre los sacerdotes capuchinos Francisco José de Jaca y Epifanio de Morains). Comité Cubano de La Ruta del Esclavo.

Seminario sobre la cultura del café en Cuba. Fundación Fernando Ortiz, 20 de abril de 2007.

Primer Forum del Instituto Interuniversitario de Investigaciones, 3 al 5 de mayo de 2007, Puerto Príncipe y Jacmel, Haití.

Tercer Taller de Capacitación de los portadores e instituciones locales vinculados a la expresión cultural Tumba Francesa, Guantánamo, 29-31 de mayo de 2007. ORCALC-UNESCO, Consejo Nacional de Patrimonio Cultural y Asistencia Oficial para el Desarrollo de Japón.

V Congreso Internacional Cultura y Desarrollo. Palacio de Convenciones, Ciudad de La Habana, 11-14 de junio de 2007.

Tercera Reunión Internacional del Grupo de Trabajo de CLACSO sobre Religión y Sociedad. Santo Domingo, República Dominicana, julio 2-3 de 2007.

Seminario Internacional «Pobreza, religión y justicia social en América Latina y el Caribe». Santo Domingo, República Dominicana, julio 4-6.

Fiesta de los orígenes. Forum Fernando Ortiz: cultura popular tradicional e historia nacional. Castillo de San Severino, Matanzas, 16 de septiembre de 2007.

2008

12^{mo} Taller de Antropología Social y Cultural Afroamericana. Museo Casa de África de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana, 6-9 de enero de 2008.

7mo Congreso Internacional de Patrimonio Cultural: Salvaguardia y Gestión, 17 al 21 de marzo de 2008.

Coloquio Presencia. Festival de Raíces Africanas WEMILERE, Guanabacoa, Ciudad de La Habana, 30 de mayo de 2008.

Congreso internacional sobre culturas populares, Festival del Caribe, Santiago de Cuba, 3-9 de julio de 2008.

Segunda Reunión del Proyecto Ruta del Cacao en América Latina y El Caribe, hacia un desarrollo endógeno, UNESCO Quito, Esmeraldas, Ecuador, 24 al 26 de agosto de 2008.

Segunda Reunión del Comité Internacional del Centro Afroindoamericano para la Diversidad Cultural, UNESCO Quito, Esmeraldas, Ecuador, 27 al 29 de agosto de 2008.

Foro de la sociedad civil cubana sobre los derechos humanos en Cuba. Asociación Cubana e Naciones Unidas (ACNU), La Habana, 19 de septiembre de 2008.

2009

13^{mo} Taller de Antropología Social y Cultural Afroamericana. Museo Casa de África de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana, 6-9 de enero de 2009.

Panel sobre religión en Cuba en el Taller sobre el cincuenta aniversario de la revolución cubana. Instituto de Historia de Cuba, 15-16 de enero de 2009.

Taller sobre pastoral de sincretismo, 3 al 6 de marzo de 2009.

II Taller científico socio-cultural popular «Encuentro de Jefes de Templos», Casa de la Comedia, Habana Vieja, 17 al 19 de marzo de 2009.

Varona y Ortiz en el torrente de ideas del siglo XXI. Centro Hispanoamericano de Cultura, 13 al 15 de abril de 2009.

Nuevo grupos de trabajo para la continuidad del proyecto

Como resultado de la Nueva Estrategia del proyecto de La Ruta del Esclavo, los días 4 y 5 de diciembre de 2007 tuvo lugar en Santo Domingo, República Dominicana, la reunión de los Comités Nacionales de La Ruta del Esclavo de Cuba, Haití y República Dominicana.

Uno de los acuerdos fue la creación de seis Grupos de Trabajo para dar continuidad al proyecto. En enero de 2008 fueron creados los grupos de Cuba con la siguiente membresía y tareas de trabajo.

Presidente: Miguel Barnet Lanza (Fundación Fernando Ortiz) ffortiz@cubarte.cult.cu

Coordinador: Dr. Jesús Guanche Pérez (Fundación Fernando Ortiz) <u>iguanche@cubarte.cult.cu</u>

Grupo de Trabajo no. 1

I. Profundizar la investigación científica sobre la trata de esclavos y la esclavitud.

Instituciones participantes: Universidad de La Habana, Instituto de Historia de Cuba, Instituto de Literatura y Lingüística y Fundación Fernando Ortiz.

Miembros:

Nombres y apellidos	Institución	Contacto
Dra. María del Carmen Barcia Zequeira	Universidad de La Habana	881 0018 / macbarcia@cubarte.cult.cu
Dra. Gloria García	Instituto de Historia de Cuba	861 4434 / aries@cubarte.cult.cu
Dr. Sergio Valdés Bernal	Instituto de Literatura y Lingüística	881 4536 / sbernal@cubarte.cult.cu

Este grupo presentó un proyecto que cuenta con el apoyo inicial de la UNICEF a través del Ministerio de Cultura. VISIBILIZANDO A LOS NEGROS ESCLAVOS Y LIBRES (Base de datos sobre los grupos étnicos africanos que existieron en Cuba).

El programa para la base de datos lo ha elaborado la Facultad de Matemáticas de la Universidad de La Habana. Está pendiente el presupuesto para la adquisición de los ordenadores portátiles para el trabajo de campo (archivos parroquiales, provinciales y otros).

Dos de los miembros de este Grupo hemos publicado recientemente dos nuevos libros que complementan el tema: Los ilustres apellidos: negros en La Habana colonial, de María del Carmen Barcia, Ediciones Boloña, Colección Raíces, La Habana, 2009: 513 p.; y Africanía y etnicidad en Cuba: los componentes africanos y sus múltiples denominaciones. Editorial Adagio, La Habana, 2009 y Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 2009, de Jesús Guanche. La primera de estas ediciones está destinada a la educación en la red del Centro Nacional de Escuelas de Arte.

Grupo de Trabajo no. 2

II. Desarrollar materiales curriculares y educacionales con vista a fomentar la enseñanza sobre esta tragedia en todos los niveles de educación.

Instituciones participantes: Universidad de La Habana, Ministerio de Educación y Centro Cultural Africano Fernando Ortiz.

Miembros:

Nombres y apellidos	Institución	Contacto
Dra. Digna Castañeda	_Universidad de La Habana	<u>carmita@rect.uh.cu</u>
Dra. Martha Cordiés Jackson	Centro Cultural Africano Fernando Ortiz	022 642487 / mcordies@hotmail.com
Dra. Zoe Cremé Ramos	Centro Cultural Africano Fernando Ortiz	022 642487 / mcordies@hotmail.com
Dr. José Antonio Rodríguez	Ministerio de Educación	pepe@rimed.cu
Dra. Delia Vera	Ministerio de Educación	698 5440 / delia@rimed.cu

Este Grupo ya ha entregado una primera evaluación de la presencia del legado africano en la enseñanza general en Cuba. Está en proceso el correspondiente a la enseñanza superior.

La versión digital de la Exposición sobre África en América (*Afromérica La Tercera Raíz*) ha sido entregada a las Escuelas Asociadas al Proyecto La Ruta del Esclavo y a los Museos vinculados con estos Grupos de Trabajo.

Paralelamente, se prepara una **Biblioteca Virtual sobre Afroamérica** con la participación de especialistas de todos los grupos, cuyos materiales inicialmente están depositados en La Casa de África de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana y en el Museo de la Ruta del Esclavo en Matanzas. Ya se inició con 105 textos y cinco multimedias sobre: *La Ruta del esclavo* (Ministerio de Educación), *Atlas etnográfico de Cuba: cultura popular tradicional* (Instituto Cubano de Antropología e Instituto de Investigación Cultural Juan Marinello), *Tumba Viva* (UNESCO), *Sitios de Memoria de la Ruta del Esclavo en el Caribe Latino* (UNESCO) y *La trata de esclavos en Cuba, a través de documentos relevantes de su Archivo Nacional* (Archivo Nacional de Cuba).

Grupo de Trabajo no. 3

III. Promover la contribución de África y su Diáspora.

Instituciones participantes: Museo Municipal de Guanabacoa, Casa del Caribe, Casa de África, Museo de la Ruta del Esclavo, Fundación Fernando Ortiz.

Miembros:

Nombres y apellidos	Institución	Contacto
MSc. Grisell Martínez	Museo Municipal de Guanabacoa	797 9117 / 797 2078
MSc. Alberto Granados	Casa de África	861 5798 / africa@bp.patrimonio.ohc.cu
MSc. Isabel Hernández	Museo de la Ruta del Esclavo en Cuba	045 283259 / sanseverino@atenas.cult.cu
Lic. Rigoberto López	_ ICAIC	<u>rigo@cubarte.cult.cu</u>
Lic. Daniel Álvarez	Fundación Fernando Ortiz	832 4005/ duran@cubarte.cult.cu
Lic. Santiago Yapur	UNEAC	831 8184 / raquel.glez@infomed.sld.cu
Lic. Orlando Vergés	Casa del Caribe	022 642285 / caribe@cultstgo.cult.cu

Este grupo acordó dar prioridad al Museo de la Ruta del Esclavo en el Castillo de San Severino (Matanzas) sobre la restauración del puente de entrada original del Castillo para ir recuperando los espacios del inmueble con vista a su habilitación completa como museo. El museo ya tiene una parte de las salas de la segunda planta en servicio.

Serie Documental La Ruta del Esclavo.

Proyecto de la Fundación Fernando Ortiz de trece capítulos en una primera temporada, con el apoyo inicial de la Casa de África de la Oficina del Historiador de Ciudad de La Habana, la Comisión Nacional Cubana de la UNESCO, la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO y UNESCO, París.

Contamos además con el apoyo de las Embajadas de los países africanos que tienen representación diplomática en Cuba. Se efectuó un encuentro de trabajo con estas representaciones diplomáticas con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba.

Grupo de Trabajo no 4

IV. Promover las culturas vivas y las expresiones artísticas y espirituales que resultaron de las interacciones generadas por la trata de esclavos y la esclavitud.

Instituciones participantes: Consejo Nacional de Casas de Cultura, Instituto de Investigación Cultural Juan Marinello, Dirección de Cultura de Trinidad.

Miembros:

Nombres y apellidos	Institución	Contacto
Lic. Margarita Mejuto	Consejo Nacional de Casas de Cultura	867 1318 / scultural@cncc.cult.cu
Lic. Caridad Santos Gracia	Instituto Cubano de Investigación Cultural Juan Marinello	861 3839 / cidcc@cubarte.cult.cu
Dra. Martha Ezquenazi Pérez	Instituto Cubano de Investigación Cultural Juan Marinello	861 9479 / mesquenazi@cubarte.cult.cu
MSc. Gilberto Medina	Dirección de Cultura de Trinidad	041 994 967 publicistat@hero.cult.cu

Este grupo acordó promover una mayor visibilidad de las agrupaciones músicodanzarias reconocidas mediante los premios nacionales *Memoria Viva* y *Premio Nacional de Cultura Comunitaria*, así como facilitar un número mayor de becas de apoyo financiero mediante el Consejo Nacional de Casas de Cultura.

Conjuntamente se proyectan giras nacionales de estos grupos y algunos de ellos han participado en giras artísticas por la República Bolivariana de Venezuela como parte de los intercambios de cooperación.

Con el objetivo de dar cumplimiento a una de las propuestas de la UNESCO consistente en «incentivar la extensión y/o aplicación, en los casos que sea aplicable, de sitos ya inscritos en la lista para garantizar una mayor presencia de patrimonio relacionado con la trata de esclavos»; la Dirección de Cultura de Trinidad (Patrimonio Cultural de la Humanidad) tiene elaborado un proyecto sobre la visibilidad la herencia africana en este sitio de memoria para presentarlo a los Programas de Participación que gestiona la Comisión Nacional Cubana de la UNESCO.

El Consejo Nacional de Casas de Cultura ya concluyó el inventario de agrupaciones de niño/as y jóvenes que cultivan el repertorio relacionado con la africanía, con vistas a la cooperación con la UNICEF-UNESCO en este tema.

Composición de los grupos aficionados infantiles y juveniles que cultivan temas de la africanía en Cuba

Provincias	Grupos infantiles	Grupos juveniles	Total
Pinar del Río	3	6	9
La Habana	10	4	14
Ciudad de La Habana	1	5	6
Matanzas	2	1	3
Villa Clara	0	4	4
Cienfuegos	1	1	2
Sancti Spíritus	0	3	3
Ciego de Ávila	3	5	8
Camagüey	2	0	2
Las Tunas	1	0	1
Holguín	0	0	0
Granma	0	2	2
Santiago de Cuba	0	6	6
Guantánamo	2	0	2
Isla de la Juventud	0	0	0
Total	25	37	62

El Consejo Nacional de Casas de Cultura del Ministerio de Cultura atiende de manera directa a diversos grupos portadores de sus tradiciones culturales cuyas manifestaciones artísticas se encuentran vinculadas con la herencia cultural africana. Estas agrupaciones reconocidas a nivel nacional son:

Denominación (2005-2009)		
Comparsa Las Bolleras		
Conjunto de Güiros de San Cristóbal		
El Piquete Santiaguero		
Gangá-Longobá. Toda Tradición. (Grupo Gangá Longobá.)		
La familia de Nidia Hernández Ávalos: Las comparsas: un elemento importante en la continuidad de la expresión danzaria del barrio.		
Comparsa Guaracheros de San Andrés y sus bocucos		
Viaje por nuestras raíces (Grupo Petty Cosiak.)		
Silvia Hilmo Sandí: Casi medio siglo de expresión del folclor haitiano		

Edilberto Agüero Rodríguez: Un representante de la Cultura Tradicional Popular		
Tradiciones culturales, pilares de una vida. (Haydee Toirac Maique)		
Cabildo Carabalí Isuama		

Grupo de Trabajo no 5

V. Preservar los archivos y tradiciones orales relacionadas con la trata de esclavos y la esclavitud.

Instituciones participantes: Archivo Nacional de Cuba, Casa de África, Centro de Altos Estudios de Hotelería y Turismo, Jardín Botánico Nacional, Dirección de Cultura de Marianao.

Miembros:

Nombres y apellidos	Institución	Contacto
Lic. Bárbara Danzie	Archivo Nacional de Cuba	862 9671 / 862 9470 danzieby47@arnac.cu
MSc. Sandra María Hernández Moncada	Dirección de Cultura de Marianao	274 1980 / losangeles@ch.gov.cu
Msc. Julio Martínez	Jardín Botánico Nacional	863 4117 / <u>leyvahajb@ceniai.inf.cu</u>
Lic. Manuel Rivero Glean	Centro de Altos Estudios de Hotelería y Turismo	862 0178 / mrglean@eaeht.tur.cu
Lic. Nelson Aboy Domingo	Casa de África (colaborador)	208 14 63 / <u>ifalade@cubarte.cult.cu</u>

Uno de los miembros de este grupo (Gerardo Chávez Spínola y Manuel Rivero Glean) son autores del libro *Catauro de seres míticos y legendarios de Cuba* (2005, 572 p.) y se encuentran en la disposición de preparar una multimedia sobre el tema dedicado solamente a la tradición oral de estirpe africana. Otra de los miembros (Sandra María Hernández Moncada) culminó con éxito su Maestría en Desarrollo Cultural con una tesis dedicada a *La huella africana en la cocina cubana actual*, presentada en el Instituto Superior de Arte (ISA), lo que se relaciona con el Taller de transformación Social de Marianao en Ciudad de La Habana y Julio Martínez culminó un libro sobre *Plantas medicinales en la religiosidad de origen africano en Cuba*.

Grupo de Trabajo no 6

VI. Realizar inventarios y preservar el patrimonio cultural material y los lugares de memoria vinculados con la trata de esclavos y la esclavitud y promover el turismo de memoria basado en este patrimonio.

Instituciones participantes: Consejo Nacional de Patrimonio Cultural, Archivo General del Ministerio de Cultura, Centro Provincial de Patrimonio Cultural de Matanzas y Centro Nacional de Conservación Restauración y Museología.

Miembros:

Nombres y apellidos	Institución	Contacto
Arq. Nilson Acosta	Consejo Nacional de Patrimonio Cultural	838 1982 / nilson22@cnpc@cult.cu
MSc. Carmen María Corral Barrero	Archivo General del Ministerio de Cultura	883 3880 / 642 9837 jguanche@cubarte.cult.cu
MSc. Silvia Teresita Godoy	Centro Provincial Patrimonio Cultural, Matanzas	045 244981 / patrim@atenas.cult.cu
Lic. María de las Mercedes García Santana	CENCREM	861 3775 / marilu@cencrem.cult.cu

Este grupo depende de la decisión del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura para presentar a la UNESCO la propuesta de los cinco sitios de memoria que forman parte de la multimedia promovida por la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO, junto con los de Haití, República Dominicana y Aruba.

Una de las miembros del Grupo (Silvia Teresita Godoy) ya tiene un libro terminado sobre *El Castillo de San Severino*, pendiente de publicación.

Participación del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural y su red de instituciones en acciones de identificación, protección, rescate y difusión de la Ruta del Esclavo.

La *Nueva estrategia para el Proyecto Ruta del Esclavo* propone entre sus líneas de trabajo la realización de Inventarios para la preservación del patrimonio cultural y natural, lugares y sitios de memoria que permita, entre oras actividades: «fomentar la preparación de documentos para la propuesta de nuevos sitios

relacionados con la trata de esclavos, para incluirlos en la Lista de Patrimonio de la Humanidad».

Sitios de Memoria de la Ruta del esclavo en el Caribe Latino

Como resultado del evento internacional sobre los *Sitios de Memoria de la Ruta del esclavo en el Caribe Latino,* efectuado en La Habana, Cuba, del 17 al 19 de mayo de 2006, se realizó a solicitud de la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO, los expedientes de cinco sitios de memoria que vinculan el patrimonio construido con el patrimonio cultural vivo relacionado con el legado africano.

Representantes del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural de Cuba y de la Fundación Fernando Ortiz, como integrantes del Comité Cubano, trabajaron en los expedientes de los siguientes sitios: Cafetal Angerona (La Habana, Monumento Nacional); Asentamientos poblacionales de Regla-Guanabacoa (Ciudad de La Habana, Monumento Nacional); Castillo de San Severino, Museo de la Ruta del Esclavo (Matanzas, Monumento Nacional); Ingenio La Demajagua (Granma, Monumento Nacional); y Coto minero y poblado de El Cobre (Santiago de Cuba, Monumento Nacional).

Paralelamente, la *Nueva estrategia* propone además: «incentivar la extensión y/o aplicación, en los casos que sea aplicable, de sitos ya inscritos en la lista para garantizar una mayor presencia de patrimonio relacionado con la trata de esclavos». Por ello se trabajó también en la caracterización del legado africano en: el *Valle de Viñales* (Pinar del Río, Patrimonio de la Humanidad); *Trinidad y el Valle de los Ingenios* (Sancti Spíritus, Patrimonio de la Humanidad); *Cafetales Franceses* (Santiago de Cuba y Guantánamo; Patrimonio de la Humanidad); y *Tumba Francesa* (Santiago de Cuba, Holguín y Guantánamo; Obra Maestra del Patrimonio Oral e Intangible de la Humanidad).

Paralelamente fue elaborada la multimedia sobre **Sitios de memoria de la Ruta del Esclavo en el Caribe Latino en tres idiomas** (español, francés e inglés) que incluye a Cuba, República Dominicana, Haití y Aruba.

Talleres de capacitación de los portadores e instituciones locales vinculados a la expresión cultural Tumba Francesa

Auspiciado por la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de

la UNESCO, el Consejo Nacional de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura y la Asistencia Oficial para el Desarrollo de Japón, se desarrollaron tres *Talleres de capacitación de los portadores e instituciones locales vinculados a la expresión cultural Tumba Francesa*, en Cuba. El primero se efectuó en la ciudad de Santiago de Cuba del 20 al 22 de noviembre de 2006; el segundo en la ciudad de Holguín el 28 y 29 de marzo de 2007; y el tercero en la ciudad de Guantánamo, del 29 al 31 de mayo de 2007.

Estos talleres estuvieron dedicados a favorecer, mediante la metodología de investigación/acción participativa, la sensibilización, motivación, conocimiento y reflexión de temas fundamentales sobre el proceso de salvaguardia del «patrimonio cultural inmaterial», en particular de la expresión Tumba Francesa.

Los tres talleres obedecen al reconocimiento de sendas agrupaciones que cultivan esta manifestación músico-danzaria y que bien mediante sus cualidades asociativas urbanas como la Tumba Francesa *La Caridad* de Santiago de Cuba y la *Pompadour, Santa Catalina de Risis,* de Guantámano, o en un contexto rural de muy difícil acceso como la *Tumba Francesa de Bejuco*, en el municipio Sagua de Tánamo, en la actual provincia Holguín, mantienen vivas estas manifestaciones durante múltiples generaciones.

2 Promoción las culturas vivas y de formas artísticas espirituales de expresión (Promotion of Living Cultures and Artistic and Spiritual Forms of Expression).

Actividades artísticas

El Consejo Nacional de Casas de Cultura coordina la red de instituciones que en todo el país está formado por jóvenes artistas aficionados y cultivan en su labor artesanal, danzaria, musical, teatral, plástica y otras, todo un repertorio relacionado con la herencia cultural africana en Cuba. Estos artistas y grupos participan constantemente en festivales de diferente nivel: municipal, provincial, nacional e internacional, o de acuerdo con el tipo de sector: estudiantes, trabajadores, etc.

Actualmente el Consejo Nacional de Patrimonio Cultural realiza un inventario nacional de las culturas vivas con el objeto de conocer toda la dinámica de esta parte tan significativa del patrimonio cultural.

El Consejo Nacional de Casas de Cultura del Ministerio de Cultura atiende de manera directa a diversos grupos portadores de sus tradiciones culturales cuyas manifestaciones artísticas se encuentran vinculadas con la herencia cultural africana. Estas agrupaciones reconocidas a nivel nacional son:

Instituto Cubano de Investigación Cultural Juan Marinello

Premios Memoria Viva 2004-2008

Denominación	Provincia	Categoría
Humberto Medina Pereira (Director de Los guaracheros de Regla)	Ciudad de La Habana	Personalidades
Comparsa Las Bolleras	Ciudad de La Habana	Preservación de tradiciones
Conjunto de Güiros de San Cristóbal	Ciudad de La Habana	Preservación de tradiciones
El Piquete Santiaguero	_Ciudad de La Habana	Preservación de tradiciones
Gangá-Longobá. Toda Tradición. (Grupo Gangá Longobá.)	Matanzas	Preservación de tradiciones
Grupo portador Arabba	Matanzas	Preservación de tradiciones
La familia de Nidia Hernández Ávalos: Las comparsas: un elemento importante en la continuidad de la expresión danzaria del barrio.	Villa Clara	Preservación de tradiciones
Comparsa Guaracheros de San Andrés y sus bocucos	Sancti Spíritus	Proyección Artística
Viaje por nuestras raíces (Grupo Petty Cosiak.)	Las Tunas	Preservación de tradiciones
Conga Los Mau Mau	Las Tunas	Preservación de tradiciones
Silvia Hilmo Sandí: Casi medio siglo de expresión del folclor haitiano	Las Tunas	Personalidades
Edilberto Agüero Rodríguez: Un representante de la Cultura Tradicional Popular	Las Tunas	Personalidades
La conga y comparsa de Mateo Sánchez	Holguín	Preservación de tradiciones
Tradiciones culturales, pilares de una vida. (Haydee Toirac Maique)	Holguín	Personalidades
Cabildo Carabalí Isuama	Santiago de Cuba	Preservación de tradiciones

Durante el período 2005-2007 La Fundación Fernando Ortiz ha otorgado el Premio Internacional Fernando Ortiz a personas e instituciones muy vinculadas con el estudio, preservación y difusión del legado africano en Cuba, el Caribe y Las Américas. Estos son:

GALARDONADOS CON EL PREMIO INTERNACIONAL FERNANDO ORTIZ

2005	Katherine Dunham	Estados Unidos de América
2005	_Luís Beltrán Repetto	España
2005	Eusebio Leal Spengler	_ Cuba
2006	Luz María Martínez Montiel	México
2007	_Laënnec Hurbon	_ Haití
2007	Casa del Caribe y Joel James Figarola In memorian	Cuba

Otras actividades

- Apoyo de la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO a la Fundación Fernando Ortiz en el 2005 para la publicación del libro Los gangá en Cuba de Alexandra Basso Ortiz y presentación por Frederic Vacheron en la Casa de África.
- Participación de varios miembros del Comité Cubano en la realización del número especial de la revista no. 13 *Oralidad. Para el rescate de la tradición oral de América Latina y el Caribe* dedicado a «Las raíces africanas», 2006.
- Participación de varios miembros del Comité Cubano en la realización del CD-ROM educativo sobre *La Ruta del Esclavo* y presentación en la Comisión Nacional Cubana de la UNESCO.
- Participación en la reestructuración del Comité Científico Internacional del Proyecto La Ruta del Esclavo en UNESCO-Paris. Electo el Dr. Miguel Barnet como uno de los vicepresidentes del Comité Científico Internacional, 2006.
- Durante el período 2005-2009 se ha continuado la restauración del Castillo de San Severino en la ciudad de Matanzas, sede del Museo de la Ruta del Esclavo en Cuba y se han abierto nuevas salas en la planta alta y una nueva sala en la planta baja para eventos científicos, cursos y conferencias.
- En diciembre de 2007, auspiciada por la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO fue presentada la propuesta de una ESTRATEGIA COMÚN PARA LAS ACCIONES DE LOS COMITÉS NACIONALES DE LA RUTA DEL ESCLAVO DE CUBA, HAITÍ Y REPÚBLICA DOMINICANA (2008-2009), que debe representar un nuevo

paso para ejecutar las tareas de manera coordinada sin perder las peculiaridades de cada país.

El Comité Cubano de la Ruta del Esclavo colaboró en una parte de las imágenes de la exposición *Afroamérica La tercera raíz*, coordinada por la Dra. Luz María Martínez Montiel, que ya ha sido expuesta en México y una copia se encuentra en Cuba, fue expuesta inicialmente en la Basílica Menor San Francisco de Asís y actualmente luego expuesta en el Museo de La Ruta del Esclavo.

Consideraciones finales

El Comité Cubano de la Ruta del Esclavo se encuentra en condiciones de dar continuidad al Proyecto y de renovar sus vínculos con otros países del área para facilitar la cooperación en la realización de actividades y en la evaluación de los resultados del trabajo conjunto. Estas relaciones harían posible el intercambio de experiencias, la implementación de iniciativas e incluso la gestión de fondos.

La posibilidad de «profundizar la investigación científica sobre la trata de esclavos y la esclavitud»; nos permite una constante actualización y profundización en estos temas; de igual manera, «desarrollar materiales curriculares y educacionales con vista a fomentar la enseñanza sobre esta tragedia en todos los niveles de educación» nos pone en la avanzada de lo que otras generaciones de maestros quisieron hacer sobre la verdadera historia de Las Américas y el Caribe; el nuevo impulso para «promover la contribución de África y su Diáspora» es parte de un diálogo de civilizaciones permanente que no podemos descuidar; de manera análoga, «promover las culturas vivas y las expresiones artísticas y espirituales que resultaron de las interacciones generadas por la trata de esclavos y la esclavitud» ha sido y es parte de la vida misma de muchos de los que hoy estamos aquí; la importante tarea de «preservar los archivos y tradiciones orales relacionadas con la trata de esclavos y la esclavitud» es cuidar la memoria histórica como un derecho insoslayable; y finalmente, «realizar inventarios y preservar el patrimonio cultural material y los lugares de memoria vinculados con la trata de esclavos y la esclavitud y promover el turismo de memoria basado en este patrimonio» es uno de los nuevos desafíos derivados de la Convención del 2003, que nos permite contar nuevamente con el apoyo de la UNESCO y de los países que desarrollamos este noble proyecto.

La estrategia a largo plazo que se ha propuesto para la segunda fase del proyecto La Ruta del Esclavo por la UNESCO tiene como objetivo aplicar las distintas recomendaciones efectuadas, especialmente las destinadas a:

- o reforzar y profundizar los logros del proyecto mediante decisiones estratégicas que puedan aumentar su notoriedad y alcance;
- o ampliar las zonas geográficas y explorar nuevas temáticas con miras a consolidar el alcance universal del proyecto.

En este sentido, el Comité Cubano y sus actuales Grupos de Trabajo tienen resultados que deben ser tomados en consideración, pues como adecuadamente señala la UNESCO: esta «estrategia conlleva repercusiones financieras para el Presupuesto Ordinario y requiere que se movilicen fondos extrapresupuestarios suplementarios».

Anexo 1

Publicaciones

2005

Albán Achinte, Adolfo. «Lo afro: el problema de la identidad y el territorio», en *Del Caribe*, no. 46, Santiago de Cuba, 2005:7-17.

Álvarez Estévez, Rolando. «Aspects ponctuels du commerce d'esclaves entre la France et Cuba», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 17-28.

Álvarez Oquendo, Saylín. «Negro sobre blanco: blanco sobre negro... Las muchas sombras de un solo caminante», en *Revolución y Cultura*, no. 4, La Habana, 2005:19-23.

Arandia, Gisela. «Somos o no somos», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005:59.

Aruca, Lohania. «Entrevista al arqueólogo e historiador Gabino La Rosa», en *Anales del Caribe*, La Habana, 2005-2006:160-170.

Balbuena Gutiérrez, Bárbara. «Evolution historique et situation actuelle des danses de la *Regla de Ocha*», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 17-28.

Barcia Zequeira, Maria del Carmen. «Familles esclaves dans les plantations cubaines», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 139-156.

—. *Capas populares y modernidad en Cuba*. Colección La Fuente Viva, no. 24, Fundación Fernando Ortiz, La Habana, 2005: 367 pp.

Barnet, Miguel. «La cultura que generó el mundo del azúcar», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana año 6, no 11, enero-junio de 2005:6-15.

—. «Los orishas en Cuba», [Presentación del libro de Natalia Bolívar] en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana año 6, no 11, enero-junio de 2005:185-188.

—. «Avant-Propos», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 8-11.

Basso Ortiz, Alessandra. *Los gangá en Cuba*. Colección La Fuente Viva, no. 25, Fundación Fernando Ortiz, La Habana, 2005: 196 pp.

Casamayor, Odette. «Negros, marginalidad y ética», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005:66-68.

Castañeda Fuentes, Digna. «Femme esclave et économie coloniale à Cuba au XIXème siècle», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 159-173.

Cepero Bonilla, Raúl. «Racismo y nacionalidad», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 6, no 11, enero-junio de 2005:148-157.

Corrons, Orlando. «Orisha Eleguá, Elegbara, Eshu. Herramientas e instrumentos que lleva y usa», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 6, no 11, enero-junio de 2005:128-137.

—. «Caminos o avatares de Elegbara, Elegua o Eshu», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 7, no 12, julio-diciembre de 2005:85-100.

Duncan, Quince. «El afrorrealismo, una dimensión nueva de la literatura latinoamericana», en *Anales del Caribe*, La Habana, 2005-2006:9-19.

Escalona Sánchez, Martha Silvia. «Le port de Matanzas et le commerce d'eclaves (1793-1839)», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 31-58.

Fernández, Reina Rosario y Jorge Ulloa Hung. «Algunos aspectos socioculturales de la inmigración haitiana hacia la República Dominicana», en *Del Caribe*, no. 47, Santiago de Cuba, 2005:37-49.

Fernández Robaina, Tomás. «Género y orientación sexual en la santería», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005:32-36.

—. «Unas palabras necesarias sobre Gustavo E Urrutia (1881-1958), uno de los pensadores y periodistas más importantes del siglo XX en Cuba», en *Del Caribe*, no. 46, Santiago de Cuba, 2005:104-106.

Fuente, Alejandro de la. «Un debate necesario: raza y cubanidad», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005:62-64.

Fundación Fernando Ortiz. «Sydney Mintz: la cultura del azúcar» [Entrevista], en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 6, no 11, enero-junio de 2005:138-142.

Garbay Oquendo, Marilyn. «Entre marido y mujer», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005:11-12.

García, Gloria. «L'esclave de plantation», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 117-137.

García, Xosé Luís. «Las diversas relaciones entre la poesía afroantillana de expresión española y la poesía africana», en *Anales del Caribe*, La Habana, 2005-2006:78-86.

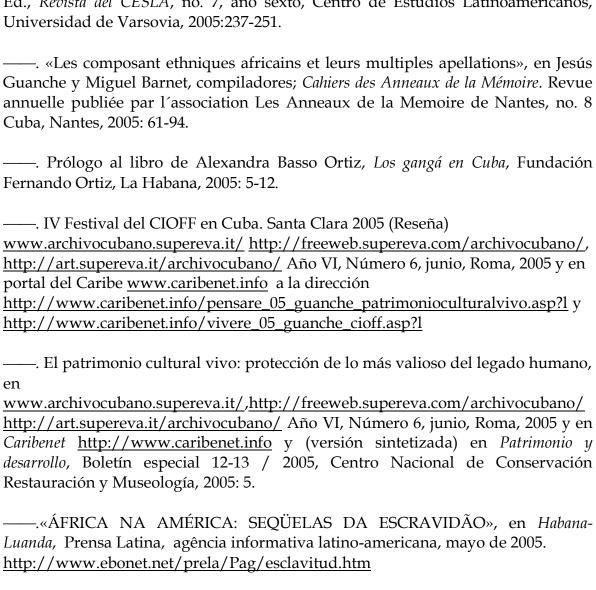
Gárciga Gárciga, Orestes. «L'Histoire de l'esclavage dans les colonies françaises, de José Antonio Saco», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; Cahiers des Anneaux de la Mémoire. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 195-214.

Ghorbal, Kavim. «La correspondencia diplomática del Cónsul General de Francia en La Habana entre 1841 y 1844. La actitud de Gaspard Théodore Mollien frente a la esclavitud y la Conspiración de *la Escalera*», en *Del Caribe*, no. 46, Santiago de Cuba, 2005:30-42.

González Sánchez, Michael. «Del esclavo al colono: notas acerca del colonato azucarero cubano», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 6, no 11, enero-junio de 2005:57-64.

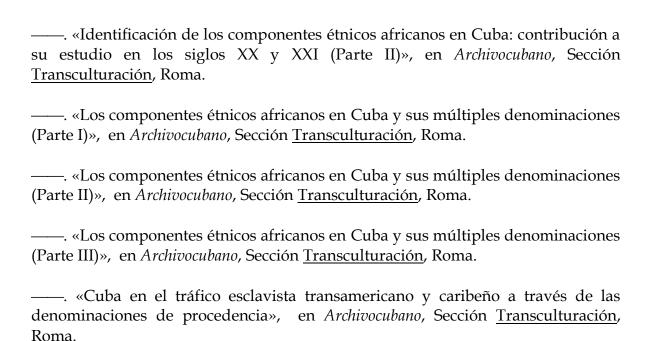
Greenidge, Chanzo O. «Superioridad competitiva, empresariado y estrategias para el Caribe. Un estudio de caso de la industria de los tambores pailas en Trinidad y Tobago», en *Del Caribe*, no. 46, Santiago de Cuba, 2005:58-69.

Guanche, Jesús. «Identificación de los componentes étnicos africanos en Cuba: contribución a su estudio en los siglos XX y XXI», en Luz María Martínez Montiel, Ed., *Revista del CESLA*, no. 7, año sexto, Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2005:237-251.



—. «Identificación de los componentes étnicos africanos en Cuba: contribución a su estudio en los siglos XX y XXI (Parte I)», en *Archivocubano*, Sección

Transculturación, Roma.



Lavou Zounglo, Victorien. «Memoire assignée: traite et esclavage dans les Antilles/Caraibe», en *Anales del Caribe*, La Habana, 2005-2006:71-77.

Martiatu, Inés María. «Entre la polémica y "altos riesgos". Entrevista con Eugenio Hernández Espinosa», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005: 6-10.

Martínez Furé, Rogelio. «Descargas. Ritual y fiesta de la palabra», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005:28-31.

Martínez Heredia, Fernando. «Historia y raza en la Cuba actual», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005:65-66.

Mateo, Margarita y Luís Álvarez. «Los contextos caribeños: lenguas, etnias, geografías», en *Anales del Caribe*, La Habana, 2005-2006:46-70.

Menéndez, Lázara. «Por los *peoples* del barrio», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enerofebrero, La Habana, 2005:18-21.

Moreno Fraginals, Manuel. «Funche, esquifaciones, barracón», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 6, no 11, enero-junio de 2005:158-169.

Muñiz, Ivonne. «Les mythes afro-cubaines à travers l'art», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle

publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 217-225.

——. «Tras el vuelo de las cigüeñas: artistas mujeres en el Caribe hispano», en *Revolución y Cultura*, no. 3, La Habana, 2005:26-30.

Naum Hung, Leandro y Carlos R. Fleitas Salazar. «Entre la especulación y el desespero: el mercado de esclavos en Santiago de Cuba, 1868-1880», en *Del Caribe*, no. 46, Santiago de Cuba, 2005:51-57.

Ortiz, Fernando. «Los negros esclavos (fragmentos)», en Luz María Martínez Montiel, Ed., *Revista del CESLA*, no. 7, año sexto, Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2005: 305-320.

Parés, Luis Nicolau. «Transformaciones de los dioses vodús del mar y del trueno entre los hablantes *Gbe* del candomblé jeje de Bahía», en *Del Caribe*, no. 47, Santiago de Cuba, 2005: 50-65.

Pérez Valdés, Trinidad. «Entrevista a Luís Beltrán», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 7, no 12, julio-diciembre de 2005: 125-130.

Pogolotti, Graciella. «El silencio de los excluidos», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005: 3-5.

Rubiera Castillo, Daisy. «El tiempo de la memoria», en *La Gaceta de Cuba*, no. 1, enero-febrero, La Habana, 2005: 44-46.

Sansone, Livio. «El Atlántico negro», en *Del Caribe*, no. 47, Santiago de Cuba, 2005: 25.

Sarracino Magriñat, Rodolfo. «Cuba en Afrique: ceux qui sont rentrés», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 175-193.

Segundo Arias, Orlando S. «Biografías de Juan Gualberto, vacíos y silencios», en *Del Caribe*, no. 47, Santiago de Cuba, 2005: 66-85.

Valdés Bernal, Sergio O. «La traite négrière et la langue espagnole à Cuba», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; Cahiers des Anneaux de la Mémoire.

Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 97-115.

Vinueza González, María Elena. «Marques et traces de l'Afrique dans la pensée musicale cubaine», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 227-236.

Venegas Delgado, Hernán. «Le spectre de la révolution haïtienne et l'indeendence de Cuba (1820-1829)», en Jesús Guanche y Miguel Barnet, compiladores; *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*. Revue annuelle publiée par l'association Les Anneaux de la Memoire de Nantes, no. 8 Cuba, Nantes, 2005: 259-289.

Wood Pujols, Yolanda. «Henri Guédon: la aventura de su obra», en *Anales del Caribe*, La Habana, 2005-2006: 156-159.

2006

Barnet, Miguel. «Capas populares y modernidad en Cuba», [Reseña del libro homónimo de María del Carmen Barcia], en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 7, no 13, enero-junio de 2006: 164-166.

—. «Estado de la cuestión del proyecto La Ruta del Esclavo en Cuba. La investigación sobre religiones afroamericanas en Cuba», en *La Ruta del Esclavo*. Comisión Nacional Dominicana de La Ruta del Esclavo, Santo Domingo, 2006: 179-184.

Basail Rodríguez, Alaín. «"Negro Brujo... Maaaaalo!" Ortiz y la prensa como narrativa del brujo», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 8, no 14, julio-diciembre de 2006:73-99.

Beldarían Chaple, Enrique. *Los médicos y los inicios de la antropología médica en Cuba*. Colección La Fuente Viva, no. 28, Fundación Fernando Ortiz, La Habana, 2006: 248 pp.

Castellanos, Israel. «El apodo de los delincuentes en Cuba», *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 7, no 13, enero-junio de 2006:102-111.

Corrons, Orlando. «Orisha Ogún», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 7, no 13, enero-junio de 2006:92-101.

—. «Características, instrumentos y herramientas del algunos Eshu o Elegua», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 8, no 14, julio-diciembre de 2006:157-165.

Feraudy Espino, Heriberto. *Yoruba, un acercamiento a nuestras raíces*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 2006: 219 p.

Fernández, Racso. «Conspiraciones y revueltas. La actividad política de los negros en Cuba (1790-1845)» [Reseña del libro homónimo de Gloria García], en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 8, no 14, julio-diciembre de 2006:185-186.

Furé Davis, Samuel. «El proceso de llegada y desarrollo de la cultura Rastafari en Cuba y sus valores identitarios», *en Revolución y Cultura*, no. 3, La Habana, 2006: 44-49.

——. «Sobre Guardianas de la memoria [reseña del libro de Flora González Mandri. Guarding Cultural Memory. Afro-Cuban Women in Literatura and the Arts (2006)]», en Revolución y Cultura, no. 4, La Habana, 2006: 26-28.

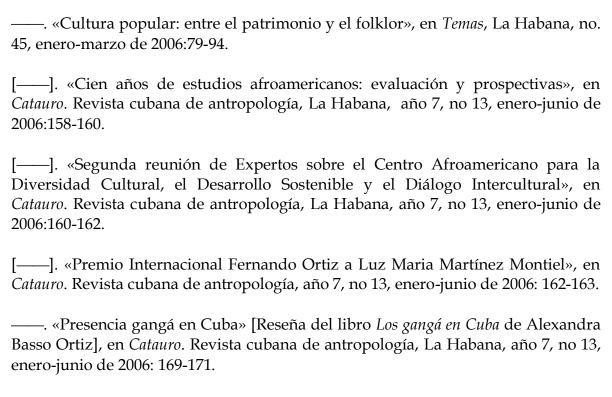
Guanche, Jesús. «Cuba en el tráfico esclavista transamericano y caribeño a través de las denominaciones de procedencia», en *La Ruta del Esclavo*. Comisión Nacional Dominicana de La Ruta del Esclavo, Santo Domingo, 2006: 57-74.

——. «Las religiones *afroamericanas* en América Latina y el Caribe ante los desafíos de Internet», en *X taller de antropología social y cultural afroamericana*, mini CD-ROM. Casa de África, 4 al 8 de enero.

——. «Africanía del Caribe nuestro», en *Excelencias*, edición 62, julio, en: http://www.excelencias.com/articulo.asp?rev=ex&edc=62&art=1343

——. «Cuarto Festival del CIOFF en Cuba», en *Oralidad*, no. 13, La Habana, 2006: 93.

——. «Cazadores de esclavos, la visión de la represión», reseña del libro *Cazadores de esclavos*. *Diarios*, de Gabino La Rosa y Mirtha T. González, en *Oralidad*, no. 13, La Habana, 2006: 95-96.



Juan, Adelaida de. «Belquis Ayón. Origen de un mito», en *Revolución y Cultura*, no. 4, La Habana, 2006: 37-39.

López Valdés, Rafael L. «El Reino de este Mundo: Las religiones neoafricanas del Caribe desde una perspectiva estructural», en *La Ruta del Esclavo*. Comisión Nacional Dominicana de La Ruta del Esclavo, Santo Domingo, 2006: 353-384.

Naranjo, Consuelo y Miguel Angel Puig-Samper. «Delincuencia y racismo en Cuba: Israel castellanos versus Fernando Ortiz», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 7, no 13, enero-junio de 2006:53-66.

Salado, Minerva. «Memoria de *Actas del Folklore*», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 7, no 13, enero-junio de 2006:166-169.

Valdés Bernal, Sergio. «Un Catauro de elogio y contrapunteo sobre los trabajos lingüísticos de Fernando Ortiz y Lydia Cabrera», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 7, no 13, enero-junio de 2006:67-75.

2007

Guanche, Jesús. «La cartografía cultural y la protección del patrimonio vivo», en *Memorias del VII Encuentro para la promoción y difusión del patrimonio inmaterial de países iberoamericanos*, Venezuela, 220-237

- —. «Red regional de instituciones de investigación sobre religiones afroamericanas» en *Memorias del VII Encuentro para la promoción y difusión del patrimonio inmaterial de países iberoamericanos*, Venezuela, 2007: 238-242.
- —. «Mitos y leyendas para el catauro cubano», en *Archivocubano*, Sección <u>Transculturación</u>, Roma.
- —. «Afro-reparaciones: memorias de la esclavitud y justicia reparativa para negros, afrocolombianos y raizales (Bogotá, enero de 2007)», en *Archivocubano*, Sección Transculturación, Roma.
- —. «Cuba en el tráfico esclavista transamericano y caribeño: nuevas aportaciones», en *Anales del Caribe*. Centro de Estudios del Caribe, Casa de Las Américas, La Habana, 2007:223-246.

Molinet, María Elena. *Vestimenta ritual tradicional de la santería cubana*. Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Juan Marinello, La Habana, 2007.

Morales Domínguez, Esteban. *Desafíos de la problemática racial en Cuba*, Colección La Fuente Viva, no. 29, Fundación Fernando Ortiz, La Habana, 2007: 388 p.

Muñiz, Ivón. «Más que pieles negras: apuntes sobre el cimarronaje cultural en el arte caribeño contemporáneo», en *Anales del Caribe*. Centro de Estudios del Caribe, Casa de Las Américas, La Habana, 2007:113-120.

West-Durán, Alan. «"Lo afrounido jamás será vencido": Ocha y Palo en el rap cubano», en *La Gaceta de Cuba*, no. 4, julio-agosto, La Habana, 2007:11-14.

2008

Álvarez Durán, Daniel. «Laënnec Hurbon: entre la historia y la creación», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 10, no 18, julio-diciembre de 2008: 184-187.

Álvarez Estévez, Rolando y Marta Guzmán Pascual. *Cuba en el Caribe y el Caribe en Cuba*, Colección La Fuente Viva, no. 30, Fundación Fernando Ortiz, La Habana, 2008: 250 p.

Barcia, María del Carmen. «El aroma nace en el surco: un viajero en los cafetales», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 10, no 18, julio-diciembre de 2008: 56-69.

Barnet, Miguel. Biografía de un cimarrón, Ediciones Boloña, La Habana, 2008: 254 p.

Bolívar, Natalia. «El café y sus peregrinaciones», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 10, no 18, julio-diciembre de 2008: 100-106.

Chávez Hita, Adriana Navera. «El fin de la esclavitud en la villa de Córdoba, Verazruz, México», en *Del Caribe*, no. 52, Santiago de Cuba, 2008:36-43.

Corrons, Orlando. «Orisha Osun», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 9, no 17, enero-junio de 2008: 170-179.

González López, David. «El movimiento rastafari y el tercer milenio etíope», en *Del Caribe*, no. 52, Santiago de Cuba, 2008:54-60.

González Bello, Erick y Sulma Rojas Molina. *La africanía en las parrandas remedianas*. Instituto Cubano de Investigación Cultural Juan Marinello, La Habana, 2008:293 pp.

Guanche, Jesús. «Las religiones *afroamericanas* en América Latina y el Caribe ante los desafíos de Internet», en Alonso, Aurelio (Compilador). *América Latina y el Caribe, territorios religiosos y desafíos para el diálogo*. Colección Grupos de Trabajo, CLACSO, Buenos Aires, 2008: 277-292.

— «Mitos y leyendas para el catauro cubano» (Reseña del libro Catauro de seres
míticos y legendarios en Cuba, de Manuel Rivero Glean y Gerardo Chávez Espínola,
La Habana, 2005, 572 p.), en Catauro. Revista cubana de antropología, año 9, no 17,
enero-junio de 2008: 202-205.

——. «Iconografía del café en Cuba», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 10, no 18, julio-diciembre de 2008: 28-38.

—. «Afro-reparaciones: memoria de la esclavitud y justicia reparativa para negros, afrocolombianos y raizales» (Reseña del libro digital homónimo coordinado por Claudia Mosquera Rosero-Labbé y Luiz Claudio Barcelos), en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 10, no 18, julio-diciembre de 2008: 197-202.

Kemner, Jochen. «¡Libre al fin! Cartas de libertad otorgadas en Santiago de Cuba en el último tramo de la esclavitud», en *Del Caribe*, no. 52, Santiago de Cuba, 2008: 77-98.

Koprivira, Ana. «Ceremonia de cajón de muerto: el trance de posesión y la música», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, La Habana, año 9, no 17, enero-junio de 2008: 154-169.

Martínez Montiel, Luz María. *Africanos en América*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 2008: 540 p.

Menéndez, Lázara. «Kinkamaché to gbogbo oricha. Folé owó, folé ayé, folé aché», en Alonso, Aurelio (Compilador). *América Latina y el Caribe, territorios religiosos y desafíos para el diálogo*. Colección Grupos de Trabajo, CLACSO, Buenos Aires, 2008:229-256.

Perera Pintado, Ana Celia. «Redes transnacionales, representaciones sociales y discursos religiosos en Cuba», en Alonso, Aurelio (Compilador). *América Latina y el Caribe, territorios religiosos y desafíos para el diálogo*. Colección Grupos de Trabajo, CLACSO, Buenos Aires, 2008:163-199.

Venegas Delgado, Hernán. «Cafetales y vida criolla: la familia Heredia-Girard en el oriente cubano Cuba», en *Catauro*. Revista cubana de antropología, año 10, no 18, julio-diciembre de 2008: 39-54.

2009

Barcia, María del Carmen. *Los ilustres apellidos: negros en La Habana colonial*, Ediciones Boloña, La Habana, 2009: 513 p.

Guanche, Jesús. *Las religiones populares cubanas, breves comentarios a medio siglo,* en http://www.archivocubano.org/relipopulares.html

—. Cuba en Venezuela: Orichas en la Red, en
http://www.archivocubano.org/relig/cuba_en_venezuela.html
——. Las Parrandas remedianas en su africanía, en
http://www.archivocubano.org/transcult/parrandas.html
——. Taller sobre pastoral de sincretismo, en
http://www.archivocubano.org/relig/taller_pastoral_sincretismo.html
Africanía y etnicidad en Cuba: los componentes africanos y sus múltiples
denominaciones, Editorial Adagio, La Habana, 2009: 352 pp.; y Editorial de Ciencias
Sociales, La Habana, 2009: 301 pp.
11